

ما هو "بابلِك تشارج"؟

المهاجرين من يستخدمون الخدمات الحكومية قد يعتبرون "بابلِك تشارج" من قبل الحكومة. وهذا يمكنه أن يؤثر على وضعك كمهاجر. ولكن استخدام الخدمات الحكومية وحدها لا يعني أن تكون "بابلِك تشارج"

ما هي البرامج التي قد تزيد من خطر "بابلِك تشارج" لو استخدمتها؟

البرامج الحكومية الخطرة وحدها اليوم هي:

المساعدة النقدية (مثل TANF أو SSI)
والرعاية المؤسسية الطويلة الأجل (مثل دار رعاية المسنين)

التسجيل في هذه البرامج لا يعني بالضرورة أن أنت تعتبر بابلِك تشارج من قبل الحكومة، ولكن هو واحد من الأشياء التي تنظر إليها

هذه القائمة لا تشمل معظم الإعانات الحكومية. إذا أولادك كانوا المواطنين الأمريكيين، فمن الممكن أن يستخدمون البرامج السابقة ولا يزيدون من الخطر عليك

متى تقرر الحكومة إذا كان أي أحد "بابلِك تشارج" أم لا؟

هذا فقط يحدث عندما تقدم طلب بطاقة إثبات شخصية أمريكية (الكارت الأخطر). ولكن الحكومة لا تتخذ قراراً أبداً عن "بابلِك تشارج" إذا تقدمت بطلب الجنسية

حاولت الحكومة مؤخراً تغيير القوانين التي تستخدم في الإقرار إذا ما كان الشخص يعتبر (بابلِك تشارج). الدعاوى القضائية أوقفت التغييرات، والآن، لم يتغير شيء. البابلِك تشارج لا ينطبق على الكثير من الناس، وأغلب البرامج الحكومية ليست مدرجة في القوانين

ماذا يجب أن أفعل؟

ليس من اللازم أنك توقف الإعانات إذا لم تكون في خطر "بابلِك تشارج". حتى إذا كنت في خطر، فمن المهم أن تفكر في احتياجاتك بالإضافة إلى قلقك حول الهجرة. إذا كانت لديك أسئلة حول بابلِك تشارج بشأن طلب هجرة حالية أو مقبلة، فيجب أن تتحدث مع محامي هجرة. اتصل

(Hotline Americans New)

6367-665-008-1

ب لمعرفة أين توجد المشورة القانونية هذا الرقم مجاني وسري، وعنده المساعدة في كثير من اللغات

المهاجرون ذوي بعض الأوضاع الهجرية يمكنهم التقديم بطلب كارت أخضر والتأشيرة وهم لا يعتبرون "بابلِك تشارج" من قبل الحكومة. هذه الأوضاع تشمل

- اللاجئين وطالبي اللجوء
- ضحايا الاتجار بالبشر (T فيزا)
- ضحايا العنف المنزلي أو ضحايا الجرائم الخطيرة (مثل أصحاب فيزا)
- أصحاب VAWA (ضحايا العنف على أيدي أفراد أسرهم)
- الأولاد المهاجرين الخاضعين (SIJS)
- بعض المهاجرين الآخرين

What is a “public charge?”

A person who uses some kinds of benefits from the government might be considered a “public charge” by the government. This can affect your immigration status. Just using government programs does not make you a public charge.

Which programs might put someone at risk of being considered a “public charge”?

The **ONLY** government programs right now are:

- Cash assistance (like TANF or SSI)
- If the government is paying for institutionalized longterm health care (like a nursing home)

Even being enrolled in these programs does **NOT** mean you will automatically be considered a public charge. But these are some of the things the government looks at.

MOST government benefits are not included. If your children are US citizens, you can apply for them to use these programs without putting yourself at risk.

When does the government decide if someone is a “public charge”?

It happens when you are applying for a green card. When you apply for citizenship the government does NOT check if you are a “public charge.”

Immigrants with certain statuses can apply for a green card without being considered a “public charge” no matter what. These include:

- Refugees and asylees
- Victims of serious crimes (like U and T visa holders)
- VAWA self-petitioners (for people who are victims of violence committed by family members)
- Special immigrant juveniles (SIJS)
- Some other immigrants

The government recently attempted to change the rules used to decide if someone is a “public charge.” Law-suits have stopped the changes, and for now, **NOTHING HAS CHANGED.** Public charge doesn’t apply to many people, and most government programs aren’t included in the rules.

What should I do?

You don’t need to cancel your benefits if you’re not at risk of being considered a “public charge.” Even if you are, it is important to think about what programs you and your family need as well as immigration concerns. If you have questions about “public charge” related to an existing or future immigration application, you should talk to an immigration lawyer. Call the **New Americans Hotline** at **1-800-566-7636** for suggestions about where to get legal advice. The hotline is free and anonymous, and help is available in many languages.